

SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN: SOLLER: Administración. FRANCIA: J. Marqués Arbona...

Fundador y Director-Propietario: D. JUAN MARQUÉS ARBONA. D. DAMIAN MAYOL ALCOVER. REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. EXTRANJERO: 0'75 francos id. id.

La Redacción únicamente se hace responsable de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

LA MIGA DE PAN

Cada vez que se abre la puerta de la pastelería de Thiboust, deja escapar una bocanada de aire bien oliente, mezcla de emanaciones de mil cosas suculentas...

En la calle, y con la frente pegada al vidrio, un joven mal vestido contempla aquel cuadro de sibirismo.

Se aproxima un coche y salen una señora y un niño, envueltos en riquísimas pieles.

Mamá, ya no quiero el pastel. Tiralo, hijo; no vaya á hacerte daño.

Rueda por la acera el envoltorio de papel; el hombre pálido y mal vestido se vuelve, se inclina, alarga la mano para cogerlo...

Deja atrás la estación de los ómnibus; llega al Palais Royal; echa por la calle de Rivoli y se mete en el pabellón Marengo...

Se encuentra en una sala del Museo, donde todo es silencio y recogimiento. Dormita un portero en un banco...

Las manos son delicadas, y sobre el travesaño se apoyan los pies, casi ocultos por la falta de laña.

Nada distrae á la joven de su trabajo: ni las risas sofocadas de unos cuantos mozalbetes...

En las lejanías de la inmensa sala se pierden en correcta formación estatuas de Mercurio, Ceres, Apolo, Esculapio, el Díscobolo, Júpiter y Cibeles.

La noche invade con sus sombras el vasto recinto. Las inglesas han encontrado la puerta de salida, tras de ellas se han marchado los muchachos...

Y per ells plantat voldria Dins mon camp un alt fasser, Que sas paumas axampladas Com uns brassos estengüés.

dos por la eternidad de la postura artística.

La chica se levanta, deja su cartón apoyado en la pared, da dos manotadas en su falda, y mientras se lia á la cabeza una toquilla... lentamente, con cautela...

Ya se sabe lo que es el pan para borrar: ha de estar algo duro; no es el pan blanco y suave que tiene una miga blanda...

Sin embargo, el hombre no debió encontrarlo del todo malo, cuando al día siguiente se encontraba á la misma hora al acecho...

¡Y las cosas pasaron como la vispera! El reloj dió la hora, el portero lanzó su grito...

El pan era tierno. HENRI LAVÉDAN.

POESÍA FANTÁSTICA

Qu' es de trist un campsens' abres! Y es meu camp abres no té: S'oratge de lliis en passa, Cap ombra's sòl ey estéd.

Es hermos cubèrt de bruya; Y m'assembla hermos també Quand vénen y van sas ónas D'espigas qu'engronsa's vent

Pero més l'ey trobaria Si d'abres poblat el vés, Verdetjant com una pleta De matas y pinotells:

Si parets forradas d'éura Á cada banda tengüés, Ó sisquera una bardissa De múrteras y batzers:

Si passás per sa vorera D'ayguas claras un torrent; Y un grapat de polls espessos El cubris com un dossier:

De sas fayas que tremolán M'agrada senti' es gemegs; De s'aygo sa remoreta. Y es piulos de mil aucells.

Per mou camp jügan y corren Es meus ninets falagüters; Per ells plantari voldria Ja crescut un cirerer.

Y en venir sa primavera, ¡Qu'estarian de contens Quand sa fruita li conhissen, Vermeya com es clavells!

Nins son ara, vendrá dia Que joves serán, y esper Que de gloria desitjosos Tendrán cor y bras d'acér.

Si's foch sagrat d'es pòetas Á s'homo'l fa mes perfet: Si li dóna un cor mes noble Y mes nobles pensaments:

Y dins son pit algun dia Aquest foch sagrat s'encén, Just es qu'en mon camp ey haja Per ells un hermos llorér.

De s'amor sa dólsa flecha No ey ha cor que no penetr, Si algun dells sent cualque dia Sa flama d'amor honest:

Si darne vol una filla, ¡Qu'una filla ara no teng! Tant preciosa com aquella Que la mórt cruel me prengué.

Greu me sabrá que no y haja Dins mon camp un taronger, Mostrant en son verd fuyatje D'olorosas flors ramells.

Jo voldria què quand ella Sa má á besarme vengués, Sa corona de novia Fos de flors d'un abre meu.

Mes ¡ay cels! ¡qu'aguesta ditxá, Aquest dia no'l veuré! Sas caricias d'una filla M'ha llevat per sempre Deu.

Jugau per mon camp alegres, Ninets meus, jugau telests, Que sas vostras alegrías Son es pler millor que sent.

Nins son ara, vendrá dia Qu'es veuran uns homos fets; Y veuran quantas y quantas D'ilusions esborra's temps.

Per axó's que jo voldria Qu'es meu camp, qu'ha de ser seu, L'heredassen d'oliveras Tot poblat y d'ametlers.

¡Y per mi? ¡Qué necesitá De son camp un pòbre vey? Per mi un raconet em basta, Y qu'ey planten un ciprés.

† TOMÁS AGUILÓ.

ENSAYOS

La juventud sollerense, esa que aprecia siempre todo cuanto tiende á divertimento y jolgorio, puede envanecerse este año de disfrutar lo que es de ella característico: la fiesta.

Es verdad que la fiesta no consiste, en la actualidad, más que en música en la plaza mayor y música en la barriada del convento; pero así y todo, nuestros jóvenes se dan por muy satisfechos.

Así lo he podido observar yo, que, sin embargo de no ambicionar ninguna de esas tiernas demostraciones de cariño y aprecio, quiero así mismo, en las veladas de los días festivos, dar un paseito por los lugares donde mora la alegría.

Es un aceite comestible, claro y de buen olor el que produce, y le aprovechan para adulterar el aceite de oliva, exportando por San Petersburgo grandes cantidades con dirección á los puertos del Mediterráneo.

subir y bajar esas avalanchas de gente adolescente; á esas parejas casi cogidas del brazo, que no cesan de acecharse y decirse palabritas suaves y melosas, habrá sentido, al pensar en su amada ausente, esta misma angustia que á mí me entristece.

Por eso es que, como decía más arriba, al acudir á dichos festejos es cuando más me entristezco, porque recuerdo cuan dichoso sería si pudiese contarme en el número de esas parejitas, cuya felicidad envidio, y que deséo sea para ellas muy duradera.

Sóller 15 Junio 1903.

Agricultura

EL GIRASOL

SU UTILIDAD Y SU CULTIVO

Esta planta, llamada también mirasol, porque sus hermosas y grandes flores se inclinan al sol, fué denominada por Linneo Helianthus annuus. Pertenece á la familia de las compuestas, tribu y clase de las ligulifloras, oriunda del Perú, y si bien en nuestro país suele cultivarse únicamente en algunos jardines, infinitas tiene aplicaciones útiles, y merece llamar la atención especial, no solo de los criadores de abejas, porque este insecto liba sus flores, sino también de los criadores de aves de corral, porque las gallinas comen las semillas con avidez y provecho.

Las hojas, secadas al sol y picadas, sirven, y acostumbra en algunos puntos del extranjero á darselas, mezcladas con salvado, como pienso á las vacas de leche.

En Inglaterra se cultiva mucho el girasol solamente para obtener alimentación para el ganado y la volatería.

Es un aceite comestible, claro y de buen olor el que produce, y le aprovechan para adulterar el aceite de oliva, exportando por San Petersburgo grandes cantidades con dirección á los puertos del Mediterráneo.

Después del aceite de semilla de almendra, el aceite producido por la del girasol, es el que mejor arde y más dura, por lo cual muchos campesinos le usan para el alumbrado.

Los tallos de la planta se aprovechan para obtener potasa y los residuos de las semillas, después de extraídas de ellas el aceite, sirven para alimento del ganado.

Las ovejas, cerdos, conejos y toda clase de aves de corral, las comen con tanto ó más gusto que el maíz.

Vive el girasol en toda clase de terrenos.

La semilla debe enterrarse de tres á seis pulgadas, y la planta no necesita más cuidados que recalzarla, al pie del tallo, cuando éste tiene como unas doce pulgadas de alto.

Se siembra en Abril, poco antes ó después, y generalmente florece de Julio á Septiembre.

Deben emplearse para la siembra cinco kilogramos de semilla por hectárea, y además de producir cada planta un mínimo de mil semillas, da cada hectárea de 6.000 á 12.000 kilogramos de forraje verde.

Creemos de utilidad todo lo que dejamos expuesto acerca de tan utilísima planta, y aconsejamos á nuestros abonados que hagan el experimento.

Nosotros, en nuestra granja, hemos obtenido buen resultado, habiendo llegado algunas flores á adquirir el diámetro de 45 centímetros; y puesto que se desarrolla y crece con bastante facilidad, y como antes decimos, no exige cuidados especiales, estamos seguros de que, si lo hacen, no perderán el tiempo y nos lo agradecerán.

ENRIQUE L. DE PAZ.

Variedades

El jabón al afeitarse

Nadie se afeita sin enjabonarse antes la cara perfectamente; pero al hacerlo así se piensa únicamente en facilitar la operación, haciendo que la navaja corra sin arañar la piel, y á nadie le ocurre que el jabón pueda tener otra utilidad en la operación.

No todo el mundo sabe, por ejemplo, que si se afeita uno mejor enjabonándose, es porque los elementos alcalinos que encierra el jabón extraen las materias grasas contenidas en los pelos y hacen que éstos pierdan su flexibilidad y puedan cortarse mejor.

Todo el mundo, por lo menos la parte del mundo que se afeita, habrá notado que las cortaduras que se hace uno al afeitarse no suelen enconarse, á pesar de que á veces son muy grandes y de que generalmente no se lavan más que con agua. A nadie le ocurre aplicar al corte remedios antisépticos, y sin embargo son muy raros los casos de consecuencias desagrables. Esto se debe sencillamente al jabón, y de aquí su utilidad higiénica.

Recientes experimentos han confirmado este importante papel desempeñado por el jabón; una solución al 6 por 100 basta y sobra para destruir muchas clases de microbios, entre ellos el de la fiebre tifóidea.

El jabón es, en resumen, doblemente útil para afeitarse: facilita la rasuración, tanto mecánica como químicamente, y esteriliza la piel, quitando todo riesgo de inoculación de microorganismos perjudiciales.

El imán en mecánica

La elevación de las grandes planchas de hierro ó de acero que pesan 4.000, 6.000 y aún 12.000 kilos, se hace ahora en algunas fábricas de acero extranjeras por medio del poder magnético del imán.

Los imanes se cuelgan con cadenas de



Convocados por el Alcalde D. Juan Puig se reunieron el jueves por la noche los industriales y agricultores de esta villa, al objeto de cambiar impresiones sobre la conveniencia de presentar sus productos en la Exposición que se celebrará en Palma el próximo mes de Agosto.

La idea expuesta por el Sr. Alcalde fué bien recibida por los señores asistentes, y si alguno pudiera mostrarse reacio al entrar, de seguro que no lo estaría al salir, después de la brillante peroración hecha por el Concejal del Ayuntamiento de Palma D. Bartolomé Castañer, el que había pasado a este su pueblo natal expresamente para asistir a esta reunión.

Desde luego podemos asegurar que la industria de tejidos estará dignamente representada, pues a ella concurrirán todas las fábricas de la localidad, haciendo una sola instalación con tantos compartimientos cuantos sean los expositores de aquella clase.

La industria de calzado tampoco se hará esperar, pues nos consta que los Sres. Casanovas, Bannasar, Pons y otros, enviarán algo de lo que un tiempo tuvo general aceptación allá en lo que fueron nuestras Antillas.

En resumen: una veintena de personas vimos apuntadas aquella noche para concurrir a la Exposición; de manera que de seguir en aumento, Sóller no hará un papel desairado en el Certámen próximo a celebrarse.

Otra reunión hubo también la misma noche en el *Círculo Sollerense*, con fines idénticos a la primera; asistió a ella el mismo Sr. Castañer, Vocal de las Fiestas y Fiestas de Palma y encargado, entre otras cosas, de la fiesta ciclista, que se celebrará, según probabilidades, allá en la Rambla, al siguiente día de abierta la Exposición, ó sea el lunes 10 de Agosto. El elemento joven que asistía en pleno a la reunión prometió, que sino todos, porque sus ocupaciones no se lo permitieran, una parte de ellos pasarían a Palma, únicamente para dar una prueba de deferencia al Sr. Castañer, al que consideraban como un buen paisano y mejor amigo.

En la mañana del miércoles anció en este puerto el vapor *León de Oro* que procedía de Cetta y Barcelona. Fué portador de variada carga y gran número de pasajeros, muchos de los cuales vienen a pasar la temporada de verano al lado de sus familias.

Dicho buque saldrá de nuevo por los puertos de itinerario mañana por la noche.

Tras corta y cruel enfermedad, sufrida con santa resignación, falleció, en la madrugada del jueves, la bella y amable señorita D.<sup>a</sup> Carmen Canals Pougin.

La señorita Canals ha bajado al sepulcro en la hermosa primavera de la vida, a los trece años de edad, sin que fueran bastantes para arrebatar a la muerte tan valiosa presa, ni los solícitos cuidados de toda su familia ni los auxilios de la ciencia. Los que ocho días antes habían visto a la simpática jovencita

las frescas mejillas y finos labios con los delicados colores de rosa que los adornaron, no llegaban a creer la fausta nueva que por la población se extendió como la velocidad del rayo en la mañana de anteayer.

Al anoecer del mismo día verificóse el entierro con la mayor solemnidad, asistiendo al acto numerosa concurrencia y el clero parroquial con cruz alzada. Sobre el rico féretro fueron colocadas hermosas coronas de flores artificiales y naturales, que como postrer tributo le dedicaron los deudos y compañeras de la finada. Entre las sentidas inscripciones de dichas coronas, nos fué posible ver las siguientes: «Hasta el cielo te sigue el cariño de tus amigas», «Tu recuerdo estará perenne en el corazón de tus condiscípulas», «A Carmen Canals sus amigos», etc. Ayer mañana se celebraron en la parroquia suntuosos funerales, viéndose igualmente concurrir, como no podía menos de suceder dadas las generales simpatías de que goza la familia en esta localidad.

Riciban los atribulados padres, hermanas y demás que la lloran, la expresión de nuestro más sentido pésame, que desde estas columnas les enviamos, al mismo tiempo que pedimos a Dios, para el alma de la que dejó de existir, descanso eterno.

Se halla sometido a una información pública por espacio de veinte días en la Secretaría de este Ayuntamiento, a efectos de reclamación, el proyecto de reforma de alineación y rasante de la calle del Lavadero de esta villa.

Los días de la presente semana, meteorológicamente hablando, han resultado en un todo iguales ó parecidos a los de la semana anterior. Agua, granizo y vientos calientes y fríos, fueron los elementos dominantes de la pasada quincena y de una cosa por el estilo hemos disfrutado en la corriente. El granizo del tamaño de avellanas, cayó en bastante abundancia en los días del sábado y domingo en todo el término de Fornalutx; agua nos la ha regalado el cielo en días alternos de la semana y la caída a eso del medio día del martes fué un chubasco tan grande que casi merecía los honores de huracán, gracias a que su duración fué corta, de lo contrario hubiera echado a perder la cosecha de hortalizas, bastante maltrecha a causa de las continuas humedades y falta de sol. Los vientos, han sido propios del mes de Marzo, templados el martes, N. el miércoles y del S. el jueves.

Para ejercer los cargos de Juez y Fiscal del Juzgado Municipal del vecino pueblo de Fornalutx, han sido nombrados respectivamente, D. Juan Estades Bannasar y D. Gabriel Vicens Busquets.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 13 de Junio de 1903

La presidió el Sr. Alcalde D. Juan Puig, y asistieron a ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores don

Ramón Casanovas, D. Jaime Marqués, D. Juan Joy, D. Jaime J. Joy y D. Jaime Valls.

Pasando a despachar los asuntos puestos a la orden del día, dióse lectura al acta de la anterior sesión, siendo aprobada sin alteración alguna.

En este estado entraron en el salón los Concejales D. Jerónimo Estades y D. Juan Morell.

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Jaime Cañellas Puig, en la que solicita autorización para abrir un portal a una casa que posee en las *Tanques d'en Cañellas* lindante con el camino de Biniarix y para construir una acera contigua a dicha fachada, de unos tres palmos de ancho. Enterado el Ayuntamiento, acordó en vista del informe emitido por la Comisión de Obras, conceder la autorización solicitada.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Damián Deyá Rullán en la que solicita autorización para construir una atarjea en el corral de las casas números 7 y 9 de la calle de la Rectoría a la alcantarilla de la calle de S. Cristóbal, con objeto de dar salida a las aguas pluviales y sucias del expresado corral. Enterada la Corporación, acordó conceder la autorización solicitada.

Dióse cuenta de otra instancia promovida por D. Juan Estarellas Pons a nombre de D.<sup>a</sup> Margarita Muntaner, solicitando autorización para agrandar una ventana de la fachada de la casa número 6 de la calle de la Luna. Enterada la Corporación acordó conceder la autorización solicitada.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 21.—A las nueve y media, se expondrá el Santísimo Sacramento, cantándose después las horas menores y la misa mayor, con sermón por D. Bernardo Oliver, Vicario. Por la tarde, después de vísperas y completas, habrá explicación del Catecismo; y al anoecer, se continuará el ejercicio del mes en honor del Sagrado Corazón de Jesús, con exposición de S. D. M.

Martes, día 23.—Al anoecer, se cantarán solemnes completas, en preparación a la fiesta de S. Juan Bautista.

Miércoles, día 24.—Se celebrará la festividad del Santo Precursor de Jesucristo. A las nueve y media, se cantarán horas menores y después la misa mayor, en la que pronunciará el panegírico el Rvdo. Sr. Cura-Arcipreste; y al anoecer, se continuará el ejercicio del mes en obsequio del Sagrado Corazón de Jesús, con exposición de S. D. M.

En la iglesia de S. Francisco.—Hoy, Sábado, día 20.—Se cantarán solemnes completas en honor del Seráfico Doctor S. Buenaventura.

Mañana domingo, día 21.—A las nueve y media, se cantará tertia y la misa mayor, en la que publicará las glorias del Seráfico Doctor el joven presbítero D. Miguel Roselló.

A las cinco y media de la tarde, se

Mercedes pensó entonces, como le había sucedido muchas veces, en lo que vale un padre, y alzando al cielo sus ojos azules, intentó buscar durante algunos momentos la sombra augusta de aquel protector tan enérgico, que la desgracia había huido de él amedrentada, ocultándole su tosca faz.

La vista del cielo purifica hasta el dolor, que siempre tiene algo de egoísta: si mirásemos alguna vez al cielo, lectores míos, alcanzaríamos de él valor para sobrellevar las penalidades de la tierra.

Mercedes sintió, mirando al cielo, un gran deseo de rezar; rezando lloró más copiosamente, y le pareció que su corazón se aliviaba del peso que le oprimía.

Habló a su padre por medio de las santas palabras de la oración; le pidió consuelo para su madre, y le pareció que su padre la había escuchado desde su asiento de gloria.

Poco a poco se fué tranquilizando; las gotas de su llanto fueron secas por una sonrisa alegre é infantil, y asomándose a la ventana, se puso a contemplar las locas carreras de un gato que corría por los tejados vecinos, con toda la imprudente exigencia que despertase en el débil cerebro de Guillermo alguno de aquellos arrebatos de loco dolor á que solía entregarse!



**CUARTO ANIVERSARIO**  
DEL FALLECIMIENTO DE  
**D. DAMIÁN PIZÁ MAYOL**  
A CAECIDO EN SAN JUAN BAPTISTA DE TABASCO (MÉXICO)  
el día 22 de Junio de 1899

— (E. P. D.) —

El turno de misas rezadas y oficio que se celebrarán el lunes, día 22 del corriente, en el altar mayor de esta iglesia parroquial, se aplicarán por el eterno descanso del alma del finado.  
Su viuda y demás familia, suplican á sus amigos se sirvan encomendarle á Dios y asistir á dichos sufragios.

cantará el Trisagio de los Serafines, luego habrá la conclusión del tríduo con sermón por el Dr. D. José Pastor, Vicario, concluyendo con la reserva del Santísimo.

En todos los precedentes actos estará expuesto S. D. M.

#### Registro Civil

##### NACIMIENTOS.

Varones 3.—Hembras 5.—Total 8

##### MATRIMONIOS

Día 20.—D. José Mayol Alcover, soltero, con D.<sup>a</sup> Micaela, Borrás Barceló, soltera.

Día 20.—D. Cristóbal Colom Lladó, soltero, con D.<sup>a</sup> María Magraner Mayol, soltera.

##### DEFUNCIONES

Día 9.—Pedro Antonio Rullán Reines, de 80 años, casado, manzana 51.

Día 10.—Catalina Estades Castañer, de 81 años, viuda, manzana 70.

Día 14.—Isabel M.<sup>a</sup> Arbona Escalles, de 78 años, viuda, calle de la Cruz.

Día 18.—Carmen Canals Pougin, de 13 años, calle de Isabel II.

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 13.—De Marsella, en 2 días, jabeque Antonieta, de 64 ton., pat. D. Juan Vicens, con 9 mar. y lastre.

Día 13.—De Marsella, en 2 días, laud N. S. del Carmen, pat. D. P. Cardell, con 7 mar. y lastre.

Día 15.—De Barcelona, en 10 horas, vapor Cataluña, de 662 ton. cap. D. G. Pujol, con 33 mar. pas. y efectos.

Día 16.—De Casis, en 2 días, laud V. del Carmen, de 47 ton., pat. D. M. Socias, con 7 mar. y cemento. De arribada.

Día 16.—De Cetta, en 2 días, laud Esperanza, de 32 ton., pat. D. J. Vicens, con 5 mar. y lastre.

Día 17.—De Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 81 ton., capitán D. G. Mora, con 17 mar. pas. y efectos.

Día 18.—De Palma, en 1 día, laud

Internacional, de 19 ton., pat. D. A. Balves, con 6 mar. y carbón.

##### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 15.—Para Palma, vapor Cataluña, de 662 ton. cap. D. G. Pujol, con 33 mar. pas. y efectos.

Día 16.—Para Valencia, laud V. del Carmen, de 47 ton., pat. D. M. Socias, con 7 mar. y cemento.

Día 18.—Para Capdepera, laud Internacional, de 19 ton., pat. D. A. Balves, con 6 mar. y lastre.

Día 20.—Para Cartagena, Goleta Anita, de 86 ton., pat. D. J. Guerrero, con 7 mar. y cemento.

Día 20.—Para Cetta, vapor León de Oro, de 81 ton., cap. D. G. Mora, con 17 mar. pas. y efectos.

#### SOCIEDAD REPUBLICANA SOLLERENSE

Se invita á todos los republicanos de esta población, sean ó no socios, para la reunión que tendrá lugar el domingo 21 del que rige, á las cinco y media de la tarde, en el local que ocupa esta sociedad, (calle del Cementerio 61) para tratar asuntos de suma trascendencia.  
Sóller 20 de Junio de 1903.—El Presidente, Guillermo Bauzá.

#### Se vende la casa se-

nalada con el número 22 de la calle del Pastor.

Para más informes pueden dirigirse á D. Mignel Marqués Marqués, que vive en la casa número 30 de la misma calle.

#### LA SINCERIDAD

San Bartolomé, 17—SOLLER

Se hacen toda clase de impresiones á una ó varias tintas, acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, muestrarios, prospectos, etc., etc., y toda clase de encuadernaciones económicas y de lujo.

Todas estas reflexiones las hizo Mercedes en un momento; pero aun estaba sumergida en ellas cuando volvieron á llamar repetidamente con más fuerza.

El terror dejó paralizada á la pobre niña; quedóse inmóvil, y en medio de su confusión oyó á su hermano levantarse é ir hacia la puerta de la escalera, apoyándose en los muebles.

#### VII

Guillermo, al salir, murmuraba algunas palabras de enojo contra sus imaginarios criados; no obstante, á ninguno llamó, porque ni aun se había cuidado de preguntar sus nombres; siempre sumido en sus pensamientos dolorosos, ni se cuidaba de cosa alguna en la vida material, ni preguntaba, no sabiendo, por consiguiente, más que lo que querían decirle.

Antes de que llegase á poner la mano en el picaporte, llamaron otra vez, dando así lugar á exacerbar el humor del ciego, muy malo aquel día.

—¡Ah! perdone usted, caballero!—dijo la voz de la persona que llamaba, con acento hurlon é incisivo.—Siento mucho haber incomodado á usted.

Al oír aquella voz, palideció el lindo rostro de Mercedes, y un temblor con-

#### (18) FOLLETÍN

#### EL ÁNGEL DE LOS TRISTES

mullo á los oídos de Guillermo, continuó en el interior de la habitación.

Entretanto, Mercedes permanecía en el pequeño aposento donde guardaba sus libros y la muñeca que le había atraído la atención de Esther cuando la vestía en el tejado de su casa; pero ni aquellos ni ésta habían logrado distraerla ni un momento.

La desgracia presta madurez al carácter más inseguro y apaga la alegría del corazón. Mercedes, que en presencia de su madre, y esforzándose por alegrarla, era una niña risueña y traviesa, se convertía, cuando se hallaba sola, en una joven reflexiva y triste.

Sentada junto á la angosta ventana que daba luz á aquel cuartito, único refugio suyo, miraba distraída las altas chimeneas de las casas inmediatas y la multitud de tejados de enfrente, por los cuales corrían dos ó tres gatos, pretendiendo seguir á saltos el rápido vuelo de algunos pajarillos que cruzando la

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—1.ª quincena de Junio

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN PBRO.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with multiple columns: BARÓMETRO, NUBES, VIENTO, TEMPERATURA, PSICRÓMETRO, TERMÓMETROS, MAÑANA, TARDE, VIENTO, Atmósfera, Plvio., Observaciones. Contains numerical data for various meteorological measurements over time.

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 52'53 metros, y en «La Punta Grossa», á 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde.—En la cásilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles: 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 5, violento, sacude violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles.—La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; K Cúmulos; S, Stratos; N Nimbos; CK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se insertan en esta sección pagan: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se cuentan por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pías., del de dos 3 pías., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pías. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

SERVICIO DECENAL ENTRE SOLLER, BARCELONA, CETTE Y VICE-VERSA por el magnifico y veloz vapor LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id. Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id. CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

TRANSPORTES INTERNACIONALES Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres BAUZÁ Y MASSOT AGENTES DE ADUANAS CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española) Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga) TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou. RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS, PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL DE LA CASA ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

L' ASSICURATRICE ITALIANA Sociedad de seguros contra los ACCIDENTES DEL TRABAJO ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA Capital social: 5.000.000 Liras Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley. Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

PASTA FOSFÓREA de L. STEINER PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES Se vende á 0'30 pías. el bote en la Farmacia de J. Torrens. GUANOS, AMONIACOS Y TODA CLASE DE PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS Los hay en venta á módicos precios en el establecimiento de JOSÉ FORTEZA (Bibi) calle de la Luna.—SOLLER.

LA SOLLERENSE DE JOSÉ COLL CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados. CURACION DE LA DIABETES POR EL VINO URANADO PÉPSICO de J. TORRENS, FARMACÉUTICO El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada «diabetes.»

PÍLDORAS FÉRRUGINOSAS DE INULA HELENIUM Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el méstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas molestias ó enfermedades reclamen un exitante poderoso y energético. DE VENTA: En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bernádez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens. COMPRA-VENTA DE INMOBILIAES AGENCIA M. BERNAT Y C.ª.—Rubi 20, PALMA Fincas y casas de diferente importancia dando un rédito del dos y medio al seis por ciento anual. Las hay á la venta en esta Agencia.

ISLEÑA MARÍTIMA COMPANÍA MALLORQUINA DE VAPORES NUEVO SERVICIO REGULAR QUINCENAL DE IDA Y VUELTA ENTRE SÓLLER-BARCELONA-MARSELLA-CETTE Los acreditados vapores CATALUÑA e ISLEÑO servirán la expresada línea con arreglo al itinerario siguiente: Salida de Palma para Sóller—Barcelona—Marsella—Cette: Día 24 de Junio. » de Sóller » Barcelona—Marsella—Cette: » 25 » » de Barcelona » Marsella—Cette: » 26 » » de Marsella » Cete—Barcelona—Sóller—Palma: » 29 » » de Cete » Barcelona—Sóller—Palma: » 30 » » de Barcelona » Sóller—Palma: » 1.º de Julio. Para informes y despacho: En Palma, «Isleña Marítima».—En Sóller, D. Ramón Coll.—En Barcelona, Sres. Sureda y Robirosa.—En Cete, D. Bartolomé Tous.—En Marsella, Sres. Mayol Brunet y C.ª. El Naviero-Director, S. Simó.

Hotel Restaurant del Universo DE VDA. DE J. SERRA PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas. El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

¡¡ATENCIÓN AGRICULTORES!! Si queréis abonar vuestros campos, seguros de obtener resultados eficacisimos, emplead el «GUANO SAINT GOBEIN» que se expende en la acreditada droguería de ARNALDO CASELLAS-LUNA, 17 En este establecimiento encontrareis toda clase de primeras materias para composición de abonos; sulfatos y azufre gris Biaubaux puro; fuelles y aparatos para azufre; bombas y demás utensilios para pulverizar arboleda. Instalaciones completas de cañerías para agua y gas. Fabricación de envases de hojalata para aceites, almendrón y toda clase de conservas. PRONTITUD, PERFECCIÓN Y ECONOMÍA ¡¡No equivocarse, LUNA, 17—SÓLLER!! SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»